AWEMainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIABIERNA, 4 AUGUSTUS 2023

SAN NICOLAS MERECE SU HOTEL YA CU DEFINITIVAMENTE NO TIN REFINERIA MAS

3

2

SUPERMERCADO Y MINI MARKET CHINES TUMANDO VOORSCHOT RIBA 7% BBO

4

DOS HOMBER HAYA MORTO DEN MONDI DEN MENOS DI 20 ORA

8

GAMESCOM 2023: MAS GRANDI CU NUNCA?

Supermercado y mini market Chines tumando voorschot riba 7% BBO

E ley cu a wordo pasa den record di tempo pa 11 miembro di Parlamento relaciona cu e medida di 7% di BBO na frontera, a drenta na vigor dia prome di Augustus, esta diamars ultimo y cual medida lo percura pa aumento substancial riba productonan di prome necesidad.

Sinembargo ta mustra cu algun comerciante a dicidi di interpreta introduccion di e medida di gobierno aki, literalmente e fecha pa cuminsa aumenta prijs di nan productonan loke ta bisto y cu consumidonan a cuminsa nota esaki tambe.

Den diferente supermercado y mini market Chines rond di e isla, clientenan a tuma nota di aumento riba productonan den e tiendanan aki y AWEMainta a ser informa cu esaki a sosode den dos tienda na Noord, otro na Santa Cruz, tambe na Savaneta y San Nicolas, loke riba su mes ta un abuso grandi.



Ta parce cu e comerciantenan aki a tuma un tipo di "voorschot" riba e medida di gobierno aki, buscando pa saca probecha financiero riba lomba di pueblo.
Loke ta pasando aki ta un tipo di "crimen" cu a bin ta tumando luga for di algun aña caba, na momento cu asina cu gobierno anuncia un medida, un aumento di BBO of cualkier otro tipo di medida, cu tin comerciantenan cu mesora ta dicidi di hisa prijs cu practicamente ta den stock for di basta tempo caba, ya cu nan no a ser someti na e aumentonan cu a drenta na vigor.

Ta dificil pa kere c'un producto cu tabata riba reki, cu tabata den stock for di algun siman caba, mesora ta ser someti na e aumento di 7% di BBO na frontera, mientras cu no solamente e productonan aki a drenta Aruba bou di otro leynan existente, pues e comerciante no a paga e medida nobo di 7% riba e productonan aki.

Loke e negoshinan menciona ta haci ta un abuso caminda ta saca probecho dor di impone e medida nobo aki riba loke ya nan tabatin den stock caba y cu a ser someti na otro exigencianan fiscal cu tabata na vigor.
E situacion lo sigui empeora caminda lo yega un momento cu esunnan den mas necesidad, lo confronta ainda mas problema cu aumento di costo di bida ya cu un consumido ora di drenta un supermercado e mester tin 25 florin of mas pa asina por cumpli cu su necesidadnan cu no tur ora ta cuminda so.

For di diamars pueblo a ser confronta cu e hecho cu cierto productonan cu a ser cumpra den fin di siman, diripiente a conoce un aumento di entre 25 pa 75 cen y den algun caso hasta cu un florin of mas.

AWEMainta ya caba a informa di e hecho cu posiblemente lo tin un aumento di pan dor di tur panaderia caminda un kipashi lo por alcansa e prijs di casi shete florin y algun hasta mas mientras c'un saco di rolls cu ta cerca di cinco florin na e momentonan aki, lo por bira casi seis florin pa un saco.

Gobernante- y e parlamentarionan cu a presenta y aproba e ley di 7% di BBO na frontera, mayoria ta cu vacacion den exterior cu famia ya cu nan por permiti nan mes e luho aki pero e pueblo cu tin entrada hopi abou, entrada cu no ta cuadra cu loke CBS a anuncia cu mester ta e "bestaandsminimum" ta luchando pa tin cuminda decente den cas.

Algun famia ya caba por come solamente dos bes pa dia y no tur ora e cuminda ta loke e mester ta ya cu hopi famia ta pasa man pa paki di buscuchi soda cu ainda ta hopi barata pero ta yuda yena barica di muchanan.

Ta tristo pa un pais cu ta importante mas cu biyon na productonan tur aña, ta conoce e pobresa serio aki y pa colmo sin perspectiva cu lo bin un cambio pronto!

San Nicolas merece su hotel ya cu definitivamente no tin refineria mas

Casi seis aña pasa e gobierno di coalicion di MEP-RED-POR, a priminti cu lo transforma San Nicolas den un centro di arte y tambe percura pa San Nicolas bira e di dos pilar economico di Aruba, pa loke ta cultivamento di marihuana medicinal.

Un proyecto cu lider di RED, sr Ricardo Croes a bay campaña cu ne y a logra di ricibi algo mas cu 3 mil voto personal pa despues sinta den un gobierno pa casi cuater aña, prome cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a manda su prome gobierno cas.

E vision di Ricardo Croes pa introduci un di dos pilar economico cu marihuana medicinal cu e tempo ey a conoce un impacto rond mundo, nunca a cristalisa ya c'un partner di gobierno cu tabatin solamente un asiento, dificilmente por a eherce poder riba e partner mas grandi cu tabata partido MEP di cual e lider tabata Prome Minister.

Al contrario na luga di percura pa e proyecto di refineria continua ya cu tabatin un contract solido hinca den otro, Prome Minister a duna e bufete di abogado na cual e tabata pertenece, e mandato pa sinta cu CITGO y disolve e contracto aki loke a wordo logra tambe. Te dia di awe ainda ningun hende sa kico tabata e detayenan envolvi cu a permiti e compania Mericano bandona e proyecto di refineria, sin cobra un suma stipula di mas di 300 miyon dollar dado caso e compania no cumpli cu e proyecto.

En realidad tin duda grandi riba e acuerdo cu a cera cu e grupo Mericano pero nunca mas ningun intento a ser haci pa ehecuta vision di Ricardo Croes pa converti un parti di e tereno di refineria den un proyecto pa cultiva marihuana.



HOTEL SECRETS

Na luna di Augustus di 2019, pues cuater aña pasa, gobierno representa pa tanto Prome Minister Evelyn Wever Croes y vice Prome Minister Otmar Oduber, hunto cu Minister di Turismo Dangui Oduber, den un ceremonia special, a ser permiti pa tira e prome 'shovel' pa duna inicio na construccion di e hotel aki cu inicialmente a carga e nomber di Three Rivers.

Pandemia a dal y tur cos a stagna y e proyecto tambe a descontinua pero awor cu Aruba ta den pleno recuperacion for di final di 2021 caba, e proyecto cu mientras tanto a bira conoci como Secrets Babybeach Hotel, tambe ta para pa motibo di un caso den Corte di un ciudadano kende ta biba na Seroe Colorado.

Dialuna ultimo, e ex Minister Otmar Oduber considera e figura principal pa hala e inversionistanan di e proyecto aki pa Aruba, a tene un conferencia di prensa na Babybeach y a papia riba e importancia di e proyecto aki, principalmente pa San Nicolas pero tambe pa henter e pais.

Segun e ex mandatario e proyecto hotelero aki lo bay tin un impacto directo y indirecto di 1.5 biyon florin durante di un periodo di 10 pa 12 aña y a agrega cu e hotel lo produci un suma sin precedente di 221 miyon florin pa caha di gobierno ora cu keda cla.

E situacion actual, e conflictonan den Corte pa protesta di algun ciudadano, simplemente ta haciendo mas daño na e desaroyo economico di e pais cu e argumentonan presenta pa e individuonan aki den Corte.

Dos homber haya morto den mondi den menos di 20 ora

Luna di Juli a cera dialuna ultimo y sin duda tabata e luna cu mas casonan di violencia cu a conoce pa e aña aki pero apenas Augustus a inicia cu ayera mainta otro caso serio a keda registra.

Un señora kende a bay busca paradero di su esposo kende lo a bay cana, a bin haya e curpa di e homber banda di un dam na Tanki Flip, den loke ainda no por a wordo determina kico lo a pasa cu e persona masculino.

Ta trata aki esposo di un dokter femenino di inicial B. kende ta esun cu a bati alarma ora cu el a sali bay en busca di su esposo rond di 8'or





di mainta.

E homber a ser haya riba un pida piedra caminda el a sangra profusamente for di un herida na su cabes mientras cu tambe a analisa cierto lastro di pia den e suela dilanti di e curpa.

Informacion extra oficial ta mustra cu e homber a Sali for di dialuna for di cas pero no a regresa mas y pa tal motibo su señora a dicidi di Sali bay cana pa mira si e lo topa cu e homber y pa colmo ta topa cu'ne en berdad pero morto banda di e dam.

Te cu ayera tardi laat ainda autoridadnan no a duna informacion riba motibo di morto di e persona aki pero investigacion ta continuando pa aclaria e caso aki.

COSTA

Menos di 17 ora prome, autoridadnan tambe a wordo dirigi panort di Kapel di Alto Vista, caminda cu e helicopter cu tabata patruyando e seccion ey, a mira algo den e mondi caminda despues cu a acerca e sitio, a bin ripara cu ta trata di un curpa di hende cu tabata mustra morto caba.

Polisnan cu a bay na e sitio en berdad a topa cu e curpa di un homber kende ta mustra cu e tin algun tempo caba cu el a cay muri na e sitio, formalmente kima dor di e solo cayente di tur dia.

E resto tabata seco pero no por a identifica e difunto mesora pero vocero di Polis, Lito Lacle a mustra cu lo por ta trata di un persona cu tin algun siman caba perdi y pa cual famianan a bari alarma cu e lo ta perdi.

Durante curso di ayera tardi lo tabata planea pa famianan di e persona perdi lo por a bin tira bista riba e resto mortal pa asina mira di algo lo ta cuadra cu nan ser keri perdi pero autoridadnan no a divulga algo riba esaki.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Gabinete Wever-Croes ta crea un sistema caminda esun cu placa so tin acceso na cuido y educacion

No ta basta cu gobierno a introduci un cuido medico di clase caminda ciudadano mester paga pa medicina, pero awor tambe ta bin cu un enseñanza di clase cu ta dificulta pa e mayor cu entrada limita por manda su yiunan scol pa haya un educacion. Esey tabata e declaracion di Parlamentario Wyatt-Ras diamars mainta na e conferencia di prensa semanal di Partido di Pueblo Arubano (AVP).

Ya caba hopi ciudadano di entrada abou of pension tin cu dicidi entre cumpra remedi of cumpra cuminda pasobra ora cu nan bay dokter, ta keda confronta cu mester paga pa cierto remedi. Esaki ta pone cu na dado momento ta esunnan cu placa so por bay dokter; esun cu placa so por paga pa remedi na Aruba. "Consecuencia ta cu e malestar cu kisas tabata chikito, ta bira mas grandi y complica cu mester uza mas medicina, cirugia y/of tratamento," asina Wyatt-Ras a comenta.

Mescos ta sosode awo cu nos muchanan, segun e parlamentario di fraccion di AVP. Mientras cu educacion di nos hubentud ta di esencial importancia pa un comunidad por supera y involucra hubentud den su desaroyo, kico e gobierno aki ta scoge p'e? Pa no duna entidad, fundacion encarga cu enseñanza e subsidio y sosten necesario y p'esey nan mester aumenta e schoolgeld.



Wyatt-Ras a indica e aumento registra den cada nivel di educacion pa loke ta e proximo aña escolar cu ta cuminsa den algun siman. Pa MAVO schoolgeld a bira 350 florin, cu ta un aumento di 40%, pa scol basico el a subi na 275 florin, un aumento di 57% y pa kleuterschool na 250 florin, loke ta representa un 66% di aumento. Banda di esey mester paga tambe e airco geld.

"Imagina bo un mayor cu tres yiu cu ta bay cada nivel tin cu paga un suma di 1.325 florin total pa su yiunan por bay scol. Esaki ta un aumento absurdo y cu ta trece klasseonderwijs," e parlamentario a condena bisando. Mayornan cu ta mas fuerte financieramente ta esunnan cu por manda muchanan scol. Si e mucha ta bay EPB, ta exigi pa e tin un laptop pa por sigui les; algo cu hopi mayor no por cumpra.

Wyatt-Ras ta considera cu ta gobierno mester enfrenta e situacion aki y duna e mayornan un sosten pa yega na e aparato cu mucha mester, "pasobra computer of laptop no ta un luho mas, pero un necesidad pa por sigui e desaroyo mundial caminda nos kier pa Aruba tambe bay, pa hisa e calidad di nos enseñansa; e calidad di studiante cu ta caba nan estudio."

Y pa ora cu caba nan estudio na Aruba, e parlamentario tambe tin su preocupacion y p'esey algun luna atras a manda un serie di pregunta na prome minister relaciona cu e red di sosten cu nos becadonan tin na Hulanda. Lamentablemente, e minister president no a tuma molester sikiera pa reconoce di a ricibi e pregunta of indica si ta bay contesta nan.

Minister Rocco Tjon:

Reaccion Enfoke Parti 2

Diaranson merdia, durante noticiero riba canal 88.9, a traves di e programa Enfoke, Patrick Paskel a bolbe menciona cu mi persona tawata sospechoso y a wordo deteni door di landsrecherche tempo cu mi tawata eherce mi funcion den Cuerpo Policial. E biaha aki a referi na un caso specifico y a menciona nombernan di Agentenan Policial cu tawata envolvi.

Na prome luga mi kier bisa cu durante mi carera, trahando pa 17 aña den Husticia, mi a traha na diferente departamento den Cuerpo Policial y tambe mi a traha como director di KIA. Den mi funcion como hefe di e diferente departamentonan y como director di KIA mi a duna na diferente ocasion declaracion na Landsrecherche y na BIV den diferente caso.

Por medio di e comunicado aki, mi ta BOLBE desmenti rotundamente tur cos cu a wordo treci padilanti, durante e programa "Enfoke", cu mi persona NUNCA a participa, tawata sospechoso of a ser deteni den ningun caso cu nan a trece pa dilanti. Ni den e caso cu a wordo treci pa dilanti den nan programa di diamars, ni den e caso cu nan a trece pa dilanti ayera. Mi nunca tawata deteni na Landsrecherche, sigur no pasobra mi no tawata integro den mi funcion anterior.

Por ultimo mi kier bisa cu e documentonan cu ta ser referi na dje y cu a ser mustra den nan programa di ayera, ta documentonan di e caso di mi prome yiu. Documentonan cu mi mes a publica riba mi pagina di facebook y a comparti cu Parlamento despues cu mi a huramenta como Minister di Husticia y Asuntonan Social.

Ta trata un biaha mas di mentiranan indignante, pa es motibo, un keho penal ya caba a ser entrega debidamente en contra di esaki. Adicionalmente mi por agrega cu pasonan legal (civil) tambe lo ser tuma.

–E GAME CORNER–

GAMING NEWS

Gamescom 2023: Mas grandi cu nunca?



GAMESCOM ta the trade fair di video games mas grandi di mundo, y na 2023 nan ta bek cu un evento unico. E evento aki lo tuma luga na Cologne, Alemania y ta cuminsa dia 24 di augustus y lo termina 4 dia despues riba 28. Ta verwacht cu e evento aki lo ta mas grandi y miho cu nunca.

Tin hopi cos excitante cu por verwacht pa pasa durante Gamescome 2023. Mane semper esunnan mas grandi ta e anuncionan di weganan nobo. Tambe e companianan grandi mane Nintendo, Microsoft y Sony semper lo tin algo pa bisa di sea un wega nobo, hardware nobo of cualkier otro development cu nan tin den nan pipeline. Pa esnan cu ta bay na e evento, nan tin chens pa conoce developers, envolvi nan mes den e comunidad di gaming y tambe purba weganan nobo cu no ta den mercado ainda.



Microsoft en particular a laga sa cu nan tin plannan grandi pa Gamescom 2023. Por verwacht cu nan lo show off boshi di weganan nobo cu lo sali riba Xbox y PC, incluyendo Starfield, Redfall, The Elder Scrolls VI. Tambe lo tin mas detaye di e model nobo pa Xbox Series S cu lo sali den september.

Kico por verwacht di Sony y Nintendo?



Well Sony a laga sa cu nan no tin ningun plan pa e evento e aña aki, y lo prefera di sigui haci nan mesun evento di PlayStation Showcase. E aña aki e tabata dia 23 di mei, pero cu un mixed reaction cu no ta na fabor di Sony, tin un rumor cu nan ta planeando un otro Showcase Event e aña aki.

Nintendo ta haci su Comeback

Den luna di april Gamescom mes a anuncia cu Nintendo lo tin su exhibicion ba e evento e aña aki. Esaki ta Nintendo su prome den mas cu 10 aña. E ultimo tabata na e evento di E3'2012, despues di esaki Nintendo a cuminsa cu nan evento digital cu yama Nintendo Direct. Awo kico por verwacht di nan na Gamecom 2023? Niun idea, e rumor mas grandi ta cu porta nan lo anuncia e sucesor di e Nintendo Switch, pero nada concreto ainda. Porta nan lo menciona con a para cu Metroid Prime 4? E siguiente Pokemon Game un version nobo di Gold and Silver of Black and White? DLC pa The Legend of Zelda Tears of the Kingdom? Mas detaye di Super Mario BRos. Wonder? Nos lo haya sa na e evento, paso Nintendo mes ta hopi keto e biaha aki.

Kico mas por verwacht?



Apart di anuncionan di software y hardware Gamescom ta conoci pa tin varios otro actividadnan mane eSports Tournaments, Cosplay Contest y Open Panels unda bishitante nan por scucha y puntra di nan fabprito game developers, voice actors y mas. E biaha aki tambe ta bay tin area nobo cu ta dedica na Indie Games. Dus si bo ta un fanatico di Video ames, e orey esaki ta un evento cu bo no kier perde.

Na Aruba mi ta, con mi por disfruta di e evento aki?

Di Aruba pa Alemania, lo ta hopi pica pa bay di un dia pa otro, pero pa bo suerte bo por keda up to date riba tur loke ta bay pasa via e livestream di e event via Twitch of YouTube, por haya mas info di esaki riba nan website gamescom.global. Apart di esey nos lo zorg pa skirbi articulo di tur e actividad y anuncionan mas grandi di e evento aki direct riba AweMainta y E Game Corner.

Abo ta cla pa Gamescom 2023?

A.T.A. ta contento di por ta parti di evento culinario

Hunto cu Chef Francois Geurds y Aruba Marriott Resort

Aruba Tourism Authority ta contento di por aporta di varios forma na Aruba su desaroyo culinario, y ta gradici Aruba Marriott Resort pa acerca nos pa un evento unico manera cu ta bay tuma luga e weekend aki, unda cu Francois Geurds, un chef cu su "roots" nan na Aruba, residencia na Hulanda, y renombra cu dos strea Michelin, lo ta cushinando cu nos talentonan local durante dos anochi espectacular.

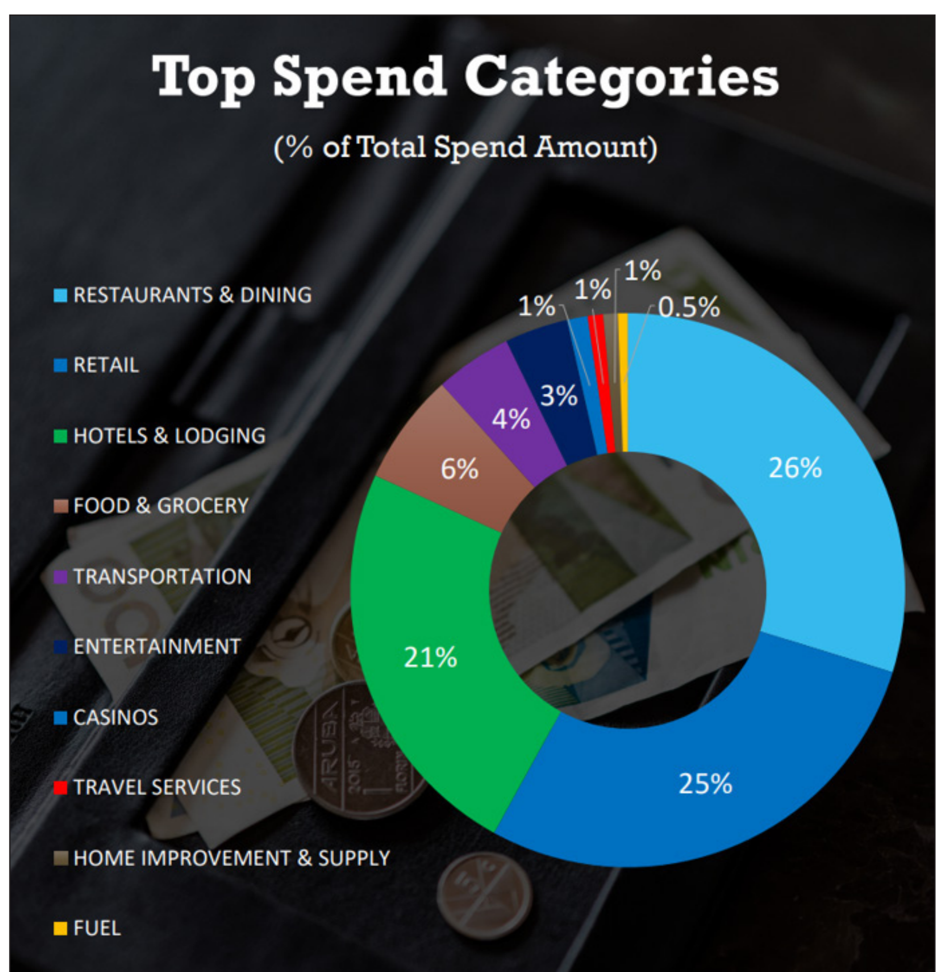
Na banda di aporta na e evento, A.T.A. tambe ta percura pa combina e evento cu un cobertura internacional pa periodista Bastian van Tel di Quote Magazine pa asina sigui introduci nos talentonan local den e area di gastronomia. Quote Magazine ta un revista renombra di Hulanda cu lo bay cubri e experiencia culinario na Aruba.

Turismo culinario ta un area di enfoke pa A.T.A mirando cu e bishitante ta keda busca e experiencia nobo di variedad y calidad culinario. Algo cu Aruba tin den su disposicion pa ofrece. Ora ta papia tambe di incrementa e patronchi di gasto di e bishitante, e area culinario ta brinda e oportunidad pa haci esaki.
E ta ya caba parti di e top gasto di un bishitante y ta mira oportunidad pa sigui subi esaki. Abase di estudio haci, por menciona cu na 2022 e bishitante a gasta 130 miyon di dollar na restaurant. Esaki ta basa ariba uzo di tarheta di Visa,unda cu un total di 434.262 carchi a wordo uza. Esaki cu un gasto di $300 pa cada carchi.

A.T.A. tin atencion special ariba e aspecto culinario den promocion di Aruba internacionalmente y ta pone atencion riba e sector aki tambe den esfuerso local. Pa medio di entre otro e estudio di "Niche" cu a caba di completa y delinea kico A.T.A. lo sigui haci pa yuda desaroya e industria aki. Por bisa cu den pasado tambe A.T.A. a duna su aporte na e sector culinario di E.P.I. Esaki ta un stakeholder importante cu lo desea di sigui wak con por yuda pa asina sigui eleva nos posicion culinario.

Ta gradici Aruba Marriott Resort y Francois Geurds y su team pa e oportunidad unico akinan pa Aruba, y sigur na nos chefnan local pa semper ta entusiasma pa idea nan creativo. Nos ta spera un weekend exitoso!





Despues di tres siman yena cu actividad

Un Hospi Bondi Camp 2023 exitoso y cla pa otro aña



Hospi Bondi Camp edicion 31 a yega su final despues cu pa prome biaha den historia e tin un duracion di tres siman yena cu actividad na luga di dos siman. Manera tur aña Horacio Oduber Hospital ta organisa e tan anhela pe muchanan "Hospi Bondi Camp" cu ta yena cu actividad pe yiunan y nieto di empleadonan. Pa mas cu trinta aña caba e camp vacacional aki ta uno exitoso unda cu e mayornan por sigui traha trankil, sabiendo cu nan yiu ta bon cuida y entreteni durante vakantie. Siman pasa, Hospi Bondi camp a culmina cu un clausura mescos tur aña unda cu e muchanan ta demostra nan talento cu un show p'e mayornan por disfruta di esaki.



Rachelle Roos, cabesante di Hospi Bondi Camp, a comenta cu tres siman a pasa basta lihe. E biaha ki a agrega diferente actividad manera hiba e muchanan un pool nobo y bay otro lama esta Baby Beach y e lama dilanti Strandpolitie banda di e tan custumbra Eagle Beach. Tambe a haci actividad extra manera Hersengymnastiek y Mens Erger je Niet na Centro di Bario Brazil. Nan a bishita Aruba Aloe, bay Lava Studio y e muchanan mas chikito tambe a bay Butterfly Farm. Ademas nan a haya un bishita spontaneo di varios ex-hungado y entrenando futbolista di Ajax unda tabatin maniobranan di futbol door di e trainernan pero tambe muchanan di Hospi Bondi a demostra di tin talento p'esaki. Pues a logra yena e tres siman cu actividad diferente tur dia.

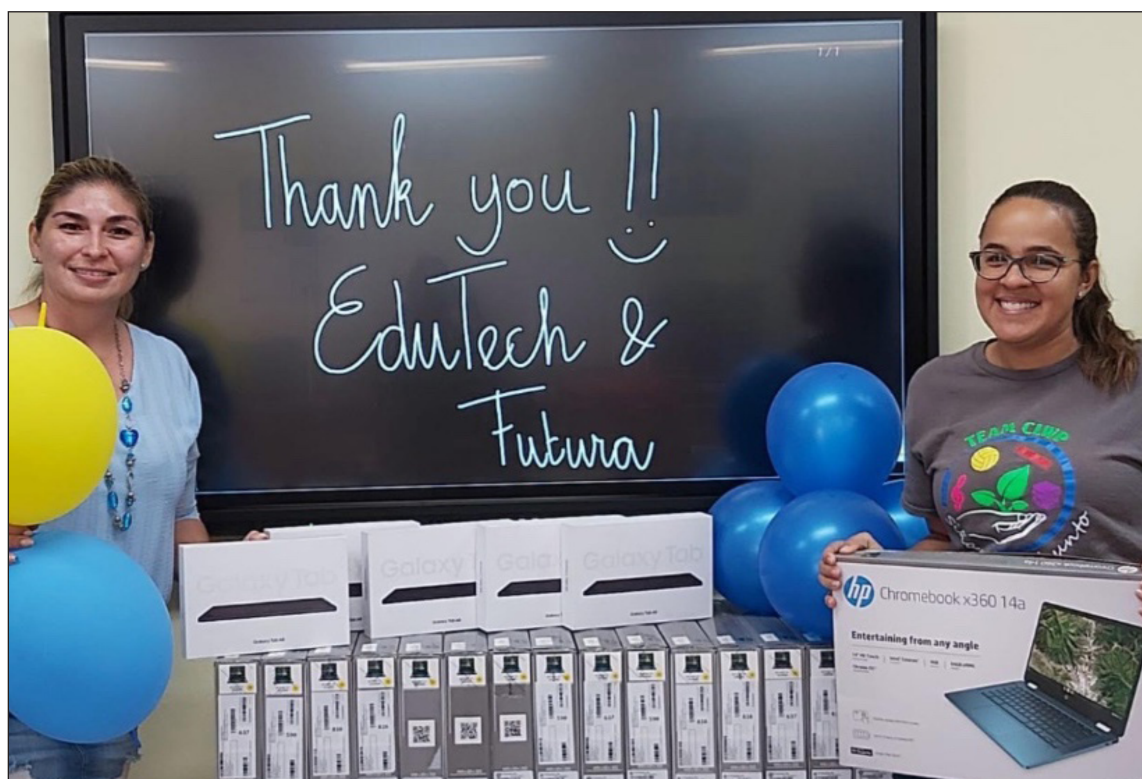
Segun sra. Roos e muchanan a pidi pa otro aña haci e camp pa tres siman atrobe. *"E camp ta pasa lihe pero sinembargo e muchanan ta keda hopi cansa. E muchanan tabata yega cas net bon pa baña y subi cama pa drumi. Pa e mayornan e tres simannan tabata sublime."* Cu un sonrisa e ta conta cu *"e mayornan hasta ta pidi cuater siman."*
Por ultimo sra. Roos ta gradici hunta di directiva di Hospital mirando nan ta e motor tras di Hospi Bondi Camp y alabes e departamento di Human Resources hunto cu coleganan di communicatie, hoteldienst, cushina y tur otro colega cu a yuda masha hopi mes y tabata di gran sosten pa e camp. Ademas ela gradici e comision completo kende ta Josephine, Alexandra, Chianti y Nora y tur e lidernan y hulp cu tabata t'ey cu hopi amor pa haci e Hospi Bondi Camp un bes mas exitoso.

E muchanan sigur a crea memorianan cu lo ta graba pa semper. Un tremendo Hospi Bondi Camp 2023 unda cu e muchanan a pasa tres siman yena di alegria, accion, aventura y amistadnan nobo. Y claro loke tur mucha ta bisa na final ta cu nan no por warda pa otro aña yega pa nan bay Hospi Bondi Camp atrobe.

Como un di e scolnan ganado di e proyecto di Edutech

Colegio Laura Wernet Paskel a ricibi chromebooks y tablets pa nan 1ste y 2de klas





Manera ta conoci, Gobierno hunto cu Futura a introduci pa e aña escolar 2022 - 2023, e proyecto di Edutech, na unda ta duna oportunidad na tur scol, pa bin cu nan mesun proyecto innovativo, pa asina por gana materialnan digital pa nan scol. Pa e proyecto aki Gobierno a pone un suma di 400 mil florin disponibel pa reparti den 4 diferente ciclo.

Un di e scolnan ganado ta Colegio Laura Wernet Paskel cu ta sumamente contento di ricibi nan chromebooks y tablets pa nan 1ste y 2de klas. Esaki sigur ta un herment cu lo facilita e maestronan grandemente na momento di duna les na e muchanan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba ta gradici tur scol cu a participa na e proyecto di Edutech durante e ultimo aña escolar y ta encurasha tur e scolnan cu no a participa of gana, pa aplica pa e siguiente aña escolar, pa asina tin e oportunidad pa gana materialnan digital pa nan scol.

"Educacion ta e fundeshi pa nos pais por prospera, educacion ta empodera nos habitantenan y ta fortifica nos comunidad y e ta dirigi progreso. Nos sa tambe cu nos mundo ta cambiando na un nivel hopi rapido. P'esey e ta hopi importante pa nos ekipa nos generacion di hobennan cu e hermentnan necesario pa por maneha e retonan y oportunidadnan den e era digital. E unico manera cu por garantisa esaki ta door di siña nan e habilidad di siglo 21 pa nan por adapta y ta exitoso," Prome Minister Wever - Croes a enfatisa.

Artista Arubiano multidisciplinario Olga van Bochove cu un solo evento publico na MANA

E artista ta clausura ocho aña di pensamento magico y creacion artistico na Aruba cu un muestra di su obranan durante un anochi so. Tin fotografia, instalacion, buki di arte, vestuario teatral, 'performance art', referencia na sclavitud na Aruba y mas …

Ta trata di un homenahe na Aruba su paisahe, historia y hendenan. E evento ta stimula un dialogo entre e obranan di e artista y e exposicion permanente di MANA, contando storianan relaciona cu e reisnan di Aruba (Dushi Tera).

E relacion di e artista cu su Isla y e Reino Hulandes ta e fuente principal di su trabounan y proceso di creacion. E obranan ta un manifestacion di paisahe, construi door di integra diferente expresion di arte, den cua varios concepto, manera temporalidad, transicion y e capanan di e sociedad di Aruba, ta ser explora y expresa.

E evento di un anochi so pa publico ta complementa e exposicion temporario di Olga van Bochove cu ta keda te december awor den Museo Arqueologico Nacional Aruba. E artista ta invita bishitantenan pa reflexiona riba kico e expresion Aruba Dushi Tera realmente ta encera. Cada palabra di e titulo ta evoca diferente realidad, sentimento y nificacion.

Acudi gratuitamente na Museo Arqueologico Nacional Aruba y experencia un Aruba Dushi Tera excepcional diabierna dia 11 di augustus di 7.30 pa 9'or di anochi.

aruba
DUSHI tera



SU PERSONA TA INVITA PA UN EVENTO UNICO DI **OLGA VAN BOCHOVE**

Embahadora di India a bishita Minister Thijsen



Embahadora di India na Hulanda Reenat Sandhu a haci un bishita na Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen.

Na prome instante e bishita tabata uno pa cera conoci cu otro. Durante di e combersacion den oficina di Minister Thijsen a papia riba diferente topiconan cu pa tanto Aruba como India ta importante.

Tambe embahadora Reenat Sandhu a informa Minister Thijsen – cu mirando cu e ta embahador pa Reino Hulandes – el o bishita e otro partinan di Reino Hulanda. Su bishita oficial na Aruba lo tuma luga e luna aki.

Minister Thijsen a gradici embahadora Reenat Sandhu pa e combersacion na antesala di su bishita na Aruba y a bisa di ta spera cu e bishita aki ta uno exitoso y fortalece e lasonan entre India y Aruba.
Reenat Sandhu a keda apunta como embahadora di India na Hulanda desde April 2022.

Potret cortesia di Arubahuis

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Sin coriente no tin desaroyo den agricultura

Un di e rekisitonan cu mester ta "in place" pa agricultura por ta un industria exitoso ta coriente

Durante un bishita na 297 Farm na Savaneta, Sr. Gregory Fung-A-Fat, cu ta presidente di United Farmers Aruba a splica mi e necesidad pa haya mas coriente pa 297 farm.

Pa algun aña caba e tin un "green house" unda e ta planta 11 tipo di lechuga cu su sistema di "hydroponics". Berduranan hopi saludabel, sin kimico cu ta disponibel na supermercadonan rond Aruba y tambe na 297 Farm tur diasabra mainta.

Tin 1 "green house" cu ta funcionando, mientras riba e tereno tin espacio pa 4 mas. E problema ta cu e tin mester di mas coriente pa por pone mas "green house" funciona. ELMAR na su turno a bise cu e mes lo mester paga pa un power house mas grandi den su bario, cu lo costa 90 mil florin. P'esey ainda no por construi mas "green house", no por produci mas berdura fresco pa pueblo y no por ofrece mas cupo di trabou. Un problema cu basta agricultor ta encontrando.

Berdad ta trata aki di un servicio di ELMAR, pero agricultura no ta responsabilidad di ELMAR. ELMAR ta djis un di e stakeholders cu mester wordo consulta y envolvi den e desaroyo di e industria nobo aki. Esun responsabel ta e Minister di Agricultura. E Minister lo mester interveni pa yuda agricultornan/criado di bestia ricibi suficiente energia na un tarifa cu nan por produci mas economico posibel pa pueblo di Aruba.







Kiwanis Club of Palm Beach:

E di 3 edicion di Ride4Kids lo ta dia 20 di augustus

Kiwanis Club of Palm Beach ta comunica na pueblo di Aruba su evento di Ride4Kids cual lo ta e di tres edicion e aña aki. E ta un FUNdraising cu a cuminsa den 2020 y debi n'e exitonan di e prome dos edicionnan, lo ripiti esaki cu e meta pa haci esaki anualmente.

Sr. Rothmar Coenraad, Chair di e Ride4Kids comite, a splica cu te cu awo tin 10 miembro di Kiwanis Palm Beach y 26 no miembro cu lo bay core pa recauda fondo rond di Aruba. Sigur e grupo no lo keda e cantidad aki mirando e causa cu lo core pe y e meta cu kier cumpli cune. Manera ta conoci, tin stichting cu a subi nan schoolgeld y ta hacie tiki mas dificil pa mas mayornan por cumpli. Pa Kiwanis Club of Palm Beach, e decision di na unda e fondo aki mester bay tawata mas cu claro y un biaha mas kier sostene e alumnonan de menos recurso, pa asina e mayornan tin un peso menos riba nan cabes e aña escolar 2023-2024.

Kiwanis Palm Beach tin nan meta y danki na Guardian Group y FLY Fit Studio pa e sosten cu e proyecto ta riba bon caminda. Pero mester mas ayudo di comunidad. Tin diferente manera cu por contribui n'e causa aki. Por haci un donacion pa un suma fiho of un suma pa kilometer.

Tur persona of compania cu kier haci un contribucion por click riba e link aki: http://kcpb.kiwanisfundraisers.com/Ride4Kids, yena e informacion, selecta un of mas coredo y haci bo donacion.

Prepara pa diadomingo, dia 20 di augustus, unda cu lo cuminsa pa 3:00am y lo bay finalisa pa 10:00am. Trayectorio di e coredonan ta cuminsa y caba n'e Clubhuis di Kiwanis Culb of Palm Beach situa den Neptali Henriquez Park y lo cubri Aruba completo. E meta ta pa core mas km pa asina genera mas fondo pa cumpli e meta.





Wak pa bo ta cla pa Spin 4 the Kids

FLY Fit Studio lo t'ey presente cu 15 bicicleta pa spin pa asina e contribuyentenan por spin y core mas km y asina contribui na e bon causa. E parti di evento aki ta cuminsa 6:00am te 10:00am y ta parti den 4 set di 1 ora. Un persona of compania por sponsor 1 ora of reserva e 4 ora completo. Kiwanis Club of Palm Beach ta invita tur amigonan y companianan pa traha un grupo y participa den e FUNdraising aki. E grupo por ta consisti di 2, 4, 6 of hasta 8 persona.

Kiwanis Palm Beach ta forma parti na e organisacion global "Kiwanis International" cu ta un instancia caritativo dedica na servicio na comunidad cu e obhetivo principal pa haci nos mundo miho door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bes. Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalmbeacharuba of www.kiwanis.org



Fortaleza pa Famia

Laga nos tur uni y haci oracion pa hubentud y famia

FAMIA a wordo institui door di Dios, homber y muhe a wordo bendiciona, pa multiplica y yena mundo (Genesis 1:27+28).

For di famia a bini yiunan cual ta un regalo di Dios, y nos tur ta na altura cu Hesus a bisa pa laga muchanan bini cerca dj'E.

P'esey como mayor nos mester duna nos apoyo completo pa laga nos muchanan conoce Cristo pasobra esey ta un mandato di Dios, pa bienestar di nos muchanan.

Pa motibo di e mal influencia, e presion satanico cu tin riba nos hubentud, nos ta alerta tur mayor, pa pone extra atencion riba nan yiunan, y no laga cos bay mas for di man cu e ta.

Tin hopi hende ta papia malo y kier ricibi bon, nan ta trata nan yiunan manera un mata bandona, specialmente den e area Spiritual, den tur cos nan ta bisa e mucha pa haci esfuerso menos den asunto di Dios Todopoderoso.

!!! Por ehempel haci esfuerso pa bo studia cual ta berdad, pasobra un mucha cu no studia no tin futuro.
Tambe pa e mucha ta un bon deportista, artista, etc., pero que hubo di e mucha su bida cu Dios?

Cuanto di nos muchanan cu a crusa lama bay studia, a bay cu Cristo Hesus na prome luga den nan curason?

Ta notabel den nos hubentud, cual hoben su mayornan a tuma tempo pa guia e hoben den caminda di Dios, y cual no tin ningun guia.

No ta necesario compara bo yiu cu yiu di otro hende, pero locual ta sumamente necesario ta pa bo yiu tin Cristo Hesus den su curason, no manera un agente secreto, pero un mucha cu por bisa cla cu e ta sirbi Cristo Hesus sin miedo di nada.

Laga nos tene cuenta cu hobennan cu ta haci malo, bringa, bebe, droga, horta, mata, ta haci nan cosnan, sin tene berguensa.
Awel hobennan cu ta sirbi Dios tambe mester hacie abiertamente pa tur hende por mira y duna Dios danki, pasobra esey ta boluntad di Dios.

Mayornan ta esnan yama pa trece nan yiunan na Cristo, pa siña nan yiu haci oracion prome cu e cuminsa bay scol.
E importancia di oracion den bida di un mucha, ta mes importante cu e cuminda cu bo ta pone na mesa pa bo yiu.
Asina cu bo yiu sali cas, e ta drenta un otro mundo, otro ambiente, yena cu influencia bon y malo, e tin di enfrenta un bida, cu den cas e no conoce, p'esey abo como mayor mester prepara e mucha, den oracion, pa asina e tin defensa di Dios tur momento.

Ta conoci pa tur hende cu satanas a bin pa horta, mata y destrui, (Juan 10:10), p'esey ta na su luga, pa nos siña nos yiunan cu Cristo Hesus a bin pa duna bida y bida na abundancia.

No laga cos bay for di man, no bisa mundo ta bay caba, tampoco kere cu nan scol nan ta siña e mucha tur cos, esey no ta berdad, tin hopi scol caminda e muchanan no ta sinti ni holo di bijbel, y e preparacion y bida spiritual di bo yiu ta keda den bo man, ta abo como mayor ta keda responsabel.

Mayor tene bon cuenta cu locual e palabra di Dios ta bisa y sea alerta:
Mi pueblo ta wordo destrui pa falta di conocemento. Pasobra bo a rechasa conocemento. Ami tambe lo rechasa bo como sacerdote, como bo a lubida e ley di bo Dios, Ami tambe lo lubida bo yiunan (Oseas 4:6).

Dios tene misericordia

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje




In mijn hart blijf ik je dragen
In mijn hart blijf je bestaan
Aan dat kleine plekje in mijn hart
Daar komt niemand meer aan

Mi lo carga bo den mi curason
Den mi curason lo bo keda exsisti
Den e lugar chikito di mi curason
eynan niun hende lo yega

BEP (Hubertha Jacoba Theodora) Vogel

echtgenoot van Peter Snieders.
• Geldrop 26 september 1936
† Aruba op 30 juli 2023

Aruba:
Peter Snieders
Brigitte Dillen

Dushi

Nederland:
Nicole en John Van den Oetelaar- Dillen
Remco
Steffie
Joost en Ruby Dillen-Yntema
Nichi

Judith Snieders

Er is gelegenheid tot afscheid
nemen in Funeraria Royal
Adres: Cumana # 44
Op vrijdag 4 augustus van 14.00 tot 16.00 uur.
Om 15.00 uur zal er gesproken worden.

In plaats van bloemen zou Bep het fijn vinden als u een donatie achterlaat voor
Fundacion Alzheimer Aruba (FAA)
Hiervoor zijn collectebussen aanwezig

In plaats van bloemen zou Bep het fijn vinden als u een donatie achterlaat voor
Fundacion Alzheimer Aruba (FAA)
Hiervoor zijn collectebussen aanwezig

Link Live Streaming: https://youtube.com/@obituaryarubai9144




"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". - Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima

George Wong Shun

*06-11-1946 - †14-07-2023

Pa medio di esaki famia kier a informa cu e
despedida di nos ser stima a
wordo hasi den seno familiar.

Milley, Edward y fam, Nafry, Merlyn y fam Samuel




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
"Cado Wever"

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios
su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:

Hilario Vicente Kock

"Lai"
*13-09-1938 †01-08-2023

Na nomber di su:
Esposa:
Leonida "Nora" Kock-Peña

Yiunan:
Amado y Erna
Ernesto y Margaritha
Benito y Shirley
Robert

Rumannan:
Chela Angela y famia
Casimira Vrolijk y famia
Monica Krozendijk y famia

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanieta, primo y primanan, comer y compernan, sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan y ihanan.

Demas famia:
Kock, Peña, Fujooah, Soerourdjojo, Farro, Krozendijk, Vrolijk, Hernandes, Montsanto, Angela, Kerpens, Ekdahl, Koolman.

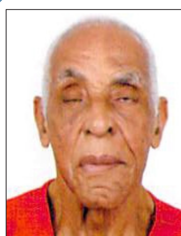
Tur su amigonan di radio 11 meter band.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Acto di despedida lo tuma lugar **Diasabra 05 di Augustus 2023** na Pray Funeral Home di 9.00 am pa 11.00 am.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu nos no por tuma bishita di condolencia na cas pa motibo di Salud.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Eulogio Ramon Robert

Mihor conoci como: "Loy"
13-09-1944 - †30-07-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su yuinan.
Nos kier a gradici tur esnan cu a asisti na e despedida di nos defunto stima:

Antero Dijkhoff

Un danki di curason na tur esnan cu a haci yamada, manda mensahe via Whatsapp, Facebook y email. Esnan cu a manda flor y krans boso sosten tabata di gran consuelo pa nos famia.

Un danki grandi na tur e familiar nan y amistad nan cu di un of otro manera tabata hopi di ayudo e ultimo simanan. Danki na tur cu tabata bishita nos defunto tur dia, e tabata una sosten pa e famia. Un Danki na Trinity y Sra Etlyn Servud pa nan tremendo cuido .Tambe danki na Dr. Shailing Jacobs y dokternan di cas Dr. Weenk y Dr. van den Ham.
Danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Pastor Jairo Maduro pa e respons.

Cu nos tata stima tin un lugar special den reino Celestial di nos Creador.

Alabes nos ta informa cu lo bai tin 3 Santo Sacrificio di Misa.
Na misa Santa Filomena na Paradera cual lo tuma lugar dianan:
Dialuna 7 di Augustus 2023 pa 7:00pm
Diamars 8 di Augustus 2023 pa 7:00pm
Diahubes 10 di Augustus 2023 pa 7:00pm
Masha danki




~ In you, all I find is beauty ~

No tin palabra pa expresa nos tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento inespera di nos dushi yiu y ruman

Sarlyn Oduber

*Augustus 11, 1980 - †July 8, 2023

Tata y mama:
Juni & Helen Oduber Croes

Su rumannan:
Champi Oduber y famia
Jean Pierre Oduber

Comprometido:
Craig Szustkiewicz y su famia

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Danki pa e comprenshon.

Invitacion diasabra 5 di augustus 2023 pa 7or di mainta

Santo Sacrificio di misa na Kapel di Alto Vista

Y den Kapel di Cas Curason di Maria na San Nic. (Blue Army Center)





Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Den nombor di Archibald Dick y rumannan Kock y hinter famia Dick y Kock, nos kier a gradici tur hende cu di un of otro manera a acompaña nos den tristeza y a haci nos dolor mas tolerabel cu e partida di mi casa y nos ruman na ora di enfermedad, fayecimento y entiero.

Lidia Francisca Dick-Kock

4-10-1954 - † 22- 07- 2023

Un danki di nos curason pa su ruman stima Dr. John Kock, su dokter stima Dr. Tim Peterson y famia, Dr. Lea Vink, Dr. Yuri Casseres, Dr. Dullemond, Dr. Astrid Oosten y Dr. Grünhagen (EMC-Rotterdam). Hinter teamnan Oncologie na Aruba y Hulanda: Allison, Vivian, Debbie, Layla, Chiqui, Mady y Blanca. Afdeling A4 na HOH Hospital, Koningin Wilhelmina Fonds, su amiga Sra. Lili Prince, Zuster Lola Geerman, Rev. Theo, Diacono, Rev. Pastoor Juancho, Rev.

Pastoor Jairo, Sra. Denise Koolman di HOH, su enfermeronan na cas Daniela y Giovanny, team completo di Santana Sta. Cruz, Aurora Royal Funeral Home pa nan excelente servicio y guia.

Na tur cu a manda carchi, e-mail, WhatsApp y yamada cu tabata di gran gran consuelo, un danki grandi. Na tur cu a manda flor y krans y a haci donacion na Koningin Wilhelmina Fonds tambe un danki grandi.

Lo tin Misa pa Descanso di Lidia dianan diahuebs 3 di augustus, diabierna 4 di augustus y Misa di ocho dia dialuna 7 di augustus 2023; e Misanan tur ta 7or' di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues di Misa di ocho dia lo tin resamento di Rosario na cas: Seroe Biento 22.

Blessed

ARE THE PURE IN HEART,
FOR THEY WILL SEE GOD.

MATTHEW 5:8



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Nooit klagend, nooit vragend,
je lasten in stilte dragend.
Jouw handen hebben voor ons gewerkt,
jouw hart heeft voor ons geklopt,
jouw ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Dankbaar dat haar een verdere lijdensweg bespaard is gebleven, is toch vrij onverwachts van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder en tante

Ivone Ursela van Eer-Gietel

beter bekend als Wonny of Bonnie.
* 30 juli 1932 - † 26 juli 2023
Weduwe van Charlie van Eer.

Namens haar:
Kinderen:
† Maike van Eer
† Charlie van Eer
Joan van Eer
Claire de Koning – van Eer en echtgenoot Kees
Iwan van Eer en echtgenote Nicole

Kleinkinderen:
† Gerby van den Berg
Nady van den Berg
Wendy van den Berg
Aiken van Eer
Kevin van Eer
Charley van Eer
Stevie-Ann van Eer

Overige familieleden, nichten, neven, vrienden, kennissen en buren.

Onze excuses als wij door ons verdriet vergeten zijn iemand te vermelden.

Speciale dank gaat uit naar:
Marie Pierre, Chachy Olimpia, Stichting H.O.P.E., Wit Gele Kruis thuiszorg, dokter van Trigt en assistenten en Conny van Niel.

Gelegenheid tot het nemen van afscheid en condoleren, vindt plaats op **vrijdag 4 augustus 2023** van 14:00 – 16:00 uur. Plaats: Aurora Funeral Home te Cumana.

Daarna vindt de ter aarde bestelling plaats op de Acacia begraafplaats aan de Caya Ernesto Petronia.

Tot onze spijt kunnen wij na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis meer ontvangen.

Diasabra mainta pa 6.15 ta resa Santo Rosario "Misterio Gososo", despues ta sigui cu Salve Regina. 7or ta sigui cu Santo Sacrificio di misa. Ta invita tur fiel y debotonan pa asisti. Mama Maria ta entercede pa nos na nos Tata Celestial. Papa Francisco ta haci un suplica na mundo pa resa e Santo Rosario. Henter mundo ta den un tempo di crisis grandi.

Aki na Aruba ya nos ta sinti e Cambio di Clima. E cayente di e solo ta afecta nos tur dia. Ban haci un curashi diasabra mainta trempan pa ofrece nos ora y asisti na Santa Misa y resa pa tur esnan cu ta leu di iglesia. Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.

Pa enfermonan den hospital y ta den exterior cu ta busca nan salud. Cu pronto lo regresa na Aruba y gosa di un bon salud. Pa hobennan Arubiano y tur cu a presencia dianan di workshop na Portugal. Pa ora nan bolbe cu e spiritualidad sigui propaganda nan enseñansa di fraternidad pa nos hobennan. Pa e aña escolar 2023 -2024 cuminsa cu positividad y prosperidad pa tur loke ta nobo den enseñansa.

Cordial saludo di:
Coordinador Sr. Mario Werleman cel: 593 7048
Pastoor Huancho Pilongo 585 8378
Centro Pastoral Sta.Cruz